



Конференция Сторон

Комитет по науке и технике

Тринадцатая сессия

Ордос, Китай, 6–9 сентября 2017 года

Пункт 3 с) предварительной повестки дня

Взаимодействие науки и политики и обмен знаниями

**Содействие анализу, распространению и доступности
передовой практики и Центр знаний КБОООН**

**Содействие анализу, распространению и доступности
передовой практики и Центр знаний КБОООН**

Записка секретариата

Резюме

В решении 20/COP.12 Стороны просили секретариат расширить Портал для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ) за счет передовой практики, в том числе посредством осуществления сотрудничества с участниками Мирового обзора подходов и технологий в области сохранения природных ресурсов (ВОКАТ) по теме «технологий устойчивого управления земельными ресурсами, включая адаптацию». Также в решении 20/COP.12 Стороны просили секретариат продолжать работу по развитию и совершенствованию ППРНЗ в сотрудничестве с партнерами в целях повышения его значимости для различных адресных групп и увеличения объема собираемой информации, доступной через портал, в частности для национальных и субнациональных субъектов.

В 2016 году ППРНЗ был переименован в Портал для распространения научных знаний «Центр знаний КБОООН». На пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции Стороны приняли к сведению работу, проделанную секретариатом в области улучшения сервисов по обмену научными знаниями КБОООН для Сторон, и призвали секретариат продолжить работу по развитию Центра знаний.

В настоящем документе содержатся отчеты о мероприятиях, проведенных секретариатом в целях: i) содействия анализу, распространению и доступности передовой практики и сотрудничеству с ВОКАТ и ii) текущего развития Центра знаний КБОООН. Информация, представленная в настоящем документе, призвана помочь Сторонам в рассмотрении достигнутого прогресса в распространении передовой практики и развитии Центра знаний КБОООН и при необходимости вынесения рекомендаций для КС.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Справочная информация	1–7	3
II. Содействие анализу, распространению и доступности передовой практики	8–16	4
III. Развитие Центра знаний КБООН	17–21	5
IV. Выводы и рекомендации	22–23	7

I. Справочная информация

1. В своем решении 15/COP.10 Конференция Сторон (КС) постановила рассмотреть вопрос о доступности информации о передовой практике и просила секретариат определить рекомендуемые базы данных, в которые должны быть перенесены данные и информация, хранящиеся в Системе обзора результативности и оценки осуществления (СОРОО).
2. Всемирный обзор подходов и технологий в сфере охраны (ВОКАТ) был выбран в качестве основной рекомендуемой базы данных в отношении передовой практики использования «технологий устойчивого управления земельными ресурсами (УУЗР), включая адаптацию»¹, а 15 апреля 2014 года было подписано соглашение о переносе данных. Пересмотренная платформа ВОКАТ, поддерживающая работу в соответствии с этим соглашением, начала функционировать в 2016 году, и по состоянию на май 2017 года в ней хранилось уже 1 136 примеров практики в области УУЗР и имелась функция структурированного поиска.
3. В решении 20/COP.12 Сторонам также рекомендовано, а другим отчитывающимся субъектам предложено продолжать представлять примеры соответствующей передовой практики через ВОКАТ с целью расширения базы знаний об УУЗР. Кроме того, КС просила направить знания и информацию по другим соответствующим темам через Портал для посредничества в распространении научных знаний (ППРНЗ) КБОООН и Рыночную площадку по созданию потенциала (РПСП).
4. В своем решении 3/COP.8 КС поручила Комитету по науке и технике (КНТ) в сотрудничестве с соответствующими учреждениями создать системы управления знаниями и направлять их работу в целях более эффективной передачи и распределения научно-технической информации между учреждениями, Сторонами и конечными пользователями. Этот мандат² привел к разработке ППРНЗ, для создания которого в 2014 году было начато осуществление экспериментального проекта и который был переименован в Центр знаний КБОООН в 2016 году.
5. В последующих решениях КС просила секретариат обеспечить функциональную совместимость систем для создания возможности передачи информации при дальнейшей разработке инфраструктуры управления знаниями в рамках секретариата, включая платформы отчетности СОРОО и ППРНЗ КБОООН³. К секретариату также была обращена просьба включить базу данных по учетному списку независимых экспертов в ППРНЗ, с тем чтобы можно было упростить и сделать более эффективным использование базы данных⁴.
6. Секретариат представил Центр знаний КБОООН на пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции в Найроби в 2016 году. Стороны признали важность обмена передовой практикой и информацией между Сторонами и другими заинтересованными субъектами для поддержки процесса осуществления КБОООН. Стороны с удовлетворением отметили проделанную секретариатом работу по совершенствованию услуг по обмену знаниями о КБОООН и интеграции различных инструментов управления знаниями в рамках одного Центра знаний КБОООН. Стороны также рекомендовали секретариату продолжать развивать Центр знаний КБОООН, и в частности осуществлять дальнейшую интеграцию различных инструментов управления знаниями КБОООН в рамках одной платформы.

¹ Решение 17/COP.11.

² Дополнительно доработанный в решениях 21/COP.10, 24/COP.11 и 20/COP.12.

³ Решение 17/COP.11.

⁴ Решение 22/COP.12.

7. В настоящем документе содержатся доклады о мероприятиях, проведенных секретариатом в отношении: i) содействия анализу, распространению и доступности передовой практики и сотрудничеству с ВОКАТ и ii) текущего развития портала КБОООН для распространения научных знаний.

II. Содействие анализу, распространению и доступности передовой практики

8. Соглашение между секретариатом КБОООН и Центром по вопросам развития и охраны окружающей среды Бернского университета предусматривает, в частности, создание силами ВОКАТ онлайн-системы, которая позволит Сторонам и другим отчитывающимся субъектам продолжать загружать информацию о передовой практике УУЗР и обеспечит доступность данных и информации о передовой практике УУЗР за счет предоставления доступа к ним через портал КБОООН/ППРНЗ.

9. В 2015 и 2016 годах ВОКАТ завершил разработку онлайн-системы, учтя отзывы, полученные от стран – Сторон Конвенции и других заинтересованных субъектов на двенадцатой сессии КНТ в Анкаре. В июне 2016 года странам-Сторонам было предложено опробовать новую онлайн-систему, включая окончательную пересмотренную типовую форму, и представить свои отзывы ВОКАТ через онлайн-опрос.

10. Пересмотренная онлайн-система для обмена информацией о передовой практике в области технологий УУЗР, включая адаптацию, стала доступна для всех заинтересованных сторон в августе 2016 года. На этой платформе размещены окончательный вариант пересмотренной типовой формы, основанный на ответах, полученных в ходе обследования, а также сведения о всех примерах передовой практики, ранее представленные странами – Сторонами Конвенции через платформу СОРОО. Пересмотренная типовая форма содержит графические иллюстрации и полезные шаблоны, призванные помочь отчитывающимся субъектам в представлении информации.

11. В 2016 и 2017 годах был разработан ряд учебных материалов для оказания поддержки субъектам, заинтересованным в осуществлении КБОООН, в представлении примеров передовой практики в соответствии с типовой формой ВОКАТ. Эти учебные материалы также размещены на портале Центра знаний КБОООН.

12. В 2017 году секретариат ВОКАТ расширил число имеющихся примеров передовой практики за счет информации из предыдущих и нынешних проектов ВОКАТ. По состоянию на май 2017 года на новой платформе ВОКАТ насчитывалось 1 136 примеров практики УУЗР, опубликованных в 119 странах. В это число входили 666 технологий УУЗР, 17 подходов к УУЗР и 453 примера передовой практики СОРОО КБОООН⁵.

13. Как предусмотрено в вышеупомянутых решениях, недавно запущенная онлайн-система ВОКАТ позволяет осуществлять структурированный обмен информацией о передовой практике УУЗР, а также дает возможность направлять ее всем субъектам, заинтересованным в осуществлении КБОООН, через Центр знаний КБОООН.

14. Секретариат планирует продолжить оказание поддержки странам – Сторонам Конвенции, при условии наличия средств, с представлением отчетности о практике УУЗР через имеющиеся базы данных и их загрузкой в требуемом формате. Информация о поддержке в отношении передовой практики в связи со следующим циклом отчетности и обзора также приведена в документе ICCD (CRIC16)/5.

⁵ Источник: <http://qcat.wocat.net> по состоянию на 24 мая 2017 года.

15. В дополнение к информации о передовой практике, поступающей через базу данных ВОКАТ, Центр знаний располагает структурой для рассылки информации субъектам, заинтересованным в осуществлении КБОООН, по другим соответствующим темам, например с использованием системы каталогизации (маркировки по метаданным), структурированной по процессам и темам КБОООН.

16. Концепция Центра знаний предполагает определенную гибкость для эффективной адаптации структуры, позволяющей Центру знаний обеспечить удовлетворение возможных будущих потребностей субъектов, заинтересованных в осуществлении КБОООН, в обмене успешным опытом, извлеченными уроками и наилучшими видами практики, связанными с их деятельностью по осуществлению. Секретариат будет следить за тем, чтобы эта структура неизменно соответствовала новым стратегическим рамкам для КБОООН.

III. Развитие Центра знаний КБОООН

17. В 2016 году экспериментальный проект ППРНЗ был расширен и переименован в Центр знаний КБОООН. Секретариат также продолжил совершенствовать свою инфраструктуру управления знаниями, включая портал СОРОО, веб-сайт КБОООН, РПСР и Центр знаний, с тем чтобы гарантировать функциональную совместимость систем для обеспечения переносимости информации. Инфраструктура управления знаниями основывается на использовании решений с открытым исходным кодом и открытым стандартом, позволяющих без труда наладить взаимодействие с партнерами и другими учреждениями, когда это необходимо.

18. Новый веб-сайт КБОООН, также начавший функционировать в 2016 году, был создан для работы в тесном сотрудничестве с Центром знаний по предоставлению субъектам, заинтересованным в осуществлении КБОООН, беспрепятственного доступа к соответствующей информации. Более подробная информация о развитии веб-сайта КБОООН содержится в документе ICCD/COP (13)/4.

19. Центр знаний призван функционировать в качестве основной платформы знаний для субъектов, заинтересованных в осуществлении КБОООН, обеспечивающей легкий доступ к информации из различных источников, в том числе:

a) **к информации в поддержку осуществления программы установления целевых показателей нейтральности воздействия деградации земель (НДЗ) под руководством Глобального механизма (ГМ) и в сотрудничестве с секретариатом КБОООН и несколькими партнерами.** В настоящее время деятельность одной из секций Центра знаний увязана с «основными элементами» для установления целевых показателей НДЗ, которые разработаны ГМ на основе концептуальных рамок НДЗ, подготовленных Механизмом научно-политического взаимодействия (МНПВ) КБОООН с учетом откликов стран и заинтересованных субъектов. Поскольку Стороны расширяют свое участие в процессе НДЗ, Центр знаний может предоставить дополнительные инструменты, знания и информацию для осуществления НДЗ в этих рамках;

b) **доступ к широкому кругу соответствующих систем передачи знаний из разных стран мира.** В это число входят все системы передачи знаний, указанные странами – Сторонами Конвенции в процессе представления отчетности за 2016 год. По состоянию на май 2017 года в базе данных⁶ насчитывалось 942 системы передачи знаний, предлагающих разнообразные и актуальные материалы, зачастую подготовленные на основе местного опыта. Как таковая, база данных служит хорошей отправной точкой для расширения поискового компонента (ППРНЗ) Центра знаний за счет получения новых ссылок, что позволяет улучшить поиск и текстуальный анализ информации, передаваемой через эти системы;

⁶ <http://knowledge.unccd.int/home/knowledge-sharing-systems>.

с) **ко всей обновляемой информации о соответствующих публикациях, статьях и информационных ресурсах из электронной библиотеки КБООН при среднем количестве обновлений семь раз в день, а также доступ к данным, исследованиям и знаниям партнеров.** Самые последние обновления передаются по различным каналам, включая рассылку информационного бюллетеня по электронной почте;

д) **к учетному списку независимых экспертов – с целью упростить и сделать более эффективным использование базы данных**⁷. Центр знаний позволяет пользователям вести поиск экспертов, в том числе по дисциплинам и странам. Кроме того, Центр знаний предоставляет всем экспертам возможность обновлять свою информацию⁸. По состоянию на май 2017 года насчитывалось 1 292 назначенных странами экспертов, включенных в базу данных. Эксперты часто приглашаются секретариатом для участия в мероприятиях, имеющих отношение к КБООН;

е) **ко всем примерам передовой практики с платформы ВОКАТ, передаваемым через Центр знаний.** Странам – Сторонам Конвенции предлагается обновлять информацию о своей имеющейся передовой практике и загружать сведения о новых примерах такой практики⁹.

20. В целях дальнейшего развития Центра знаний секретариат планирует, при условии наличия средств:

а) **предоставить возможность странам – Сторонам Конвенции, организациям гражданского общества и другим заинтересованным субъектам обмениваться опытом, информацией о предпринятой деятельности и передовой практикой по НДЗ и другим темам, связанным с осуществлением КБООН.** Контент Центра знаний будет и далее расширяться по мере продвижения стран на пути к достижению НДЗ, например, за счет уделения пристального внимания успешным примерам эффективного внедрения методов НДЗ, практики УУЗР и преобразовательных проектов НДЗ. Центр знаний может также распространять знания, касающиеся имеющихся инструментов и источников для оказания поддержки странам в оценке тенденций и факторов деградации, а также в области контроля и представления отчетности о НДЗ. Секретариат будет сотрудничать с организациями в разработке таких инструментов распространения знаний для обеспечения того, чтобы они отвечали потребностям субъектов, заинтересованных в осуществлении КБООН;

б) **улучшить доступ к технической и научной информации по вопросам опустынивания, деградации земель и засухи за счет использования поисковой системы с индивидуально задаваемыми параметрами поиска и расширения числа партнеров, способных подключать свою базу данных при прямом поиске (ППРНЗ).** Этот инструмент призван помочь пользователям в получении более качественных результатов поиска по самым разнообразным направлениям научных исследований и с использованием различных форматов (включая мультимедийные форматы и карты) за счет автоматизированного и углубленного анализа контента баз данных партнеров;

с) **и далее поддерживать МНПВ в обеспечении предоставления связанных с политикой информации, знаний и рекомендаций для более широкой аудитории пользователей**¹⁰. Центр знаний будет оказывать помощь в пропаганде работы МНПВ. Информационные материалы по вопросам опустынивания, деградации земель и засухи (ОДЗЗ) и другим темам, рассматриваемым МНПВ, будут предоставляться через Центр знаний, что обеспечит их доступность для широкого круга пользователей.

⁷ Решение 22/COP.12.

⁸ <http://knowledge.unccd.int/home/roster-independent-experts-roe>.

⁹ <http://knowledge.unccd.int/knowledge-products-and-pillars/access-capacity-policy-support-technology-tools/best-practices-slm>.

¹⁰ См. документ ICCD/COP(13)/CST/6.

21. Задача Центра знаний состоит в том, чтобы стать основным источником информации для субъектов, заинтересованных в осуществлении КБОООН, в частности, за счет распространения актуальной информации из различных источников и упорядочения этой информации в соответствии с потребностями заинтересованных субъектов в контексте их участия в процессе осуществления КБОООН. По существу, Центр знаний служит механизмом для обработки научно-технической информации, предоставления ссылок на полезные инструменты и информации о них и обмена успешным опытом, извлеченными уроками и передовой практикой между заинтересованными субъектами. В процессе сбора, обработки и предоставления такой информации из различных источников Центр знаний свяжет друг с другом национальные, региональные и глобальные платформы и сети и создаст точку доступа для обмена знаниями по вопросам УУЗР, ОДЗЗ и НДЗ. Таким образом, Центр знаний предназначен для улучшения связей и потоков знаний между источниками информации и теми, кто стремится ее получить, в целях укрепления потенциала всех заинтересованных в осуществлении КБОООН субъектов для внесения ими своего вклада в реализацию стратегических рамок КБОООН и более широких по масштабу ЦУР.

IV. Выводы и рекомендации

22. Приняв во внимание прогресс, достигнутый в распространении передовой практики и развитии Центра знаний КБОООН, КНТ, возможно, пожелает предложить следующие меры для рассмотрения КС.

23. КС, возможно, пожелает:

a) с удовлетворением отметить работу, проделанную секретариатом по развитию ППРНЗ и Центра знаний КБОООН, и улучшение сервисов по обмену знаниями КБОООН за счет интеграции различных инструментов по распространению знаний в рамках одной платформы;

b) отметить усилия секретариата и ВОКАТ в деле содействия анализу, распространению и доступности передовой практики в области УУЗР;

c) просить секретариат продолжить расширение и дальнейшее усиление Центра знаний, содействуя субъектам, заинтересованным в осуществлении КБОООН, в обмене успешным опытом, извлеченными уроками и передовой практикой, связанными с их деятельностью по осуществлению, и обеспечивая доступ к источникам знаний партнеров в целях содействия распространению соответствующих знаний среди всех заинтересованных субъектов;

d) призвать Стороны и предложить другим заинтересованным субъектам продолжать обмениваться информацией о системах обмена знаниями и другой соответствующей информацией об ОДЗЗ/УУЗР через Центр знаний и пригласить экспертов, назначенных странами – Сторонами Конвенции, продолжать обеспечивать обновление информации в своих досье, хранящихся в Центре знаний, в частности путем включения ссылок на последние актуальные публикации;

e) рекомендует также Сторонам и предлагает другим отчитывающимся субъектам продолжать представлять примеры соответствующей передовой практики для расширения базы знаний о УУЗР;

f) предлагает Сторонам, являющимся развитыми странами, другим странам, которые в состоянии сделать это, и финансовым учреждениям поддержать расширение и дальнейшее усиление и развитие Центра знаний.